

# Smart-Ex® 03 DZ1 / DZ2

Manuel de l'utilisateur

Smartphone intrinsèquement sûr  
pour la zone 1/21, la zone 2/22, la  
division 1 et la division 2



Your automation, our passion.

 **PEPPERL+FUCHS**

# INFORMATION LÉGALE

Copyright © 2023 Pepperl+Fuchs SE. Le logo Pepperl+Fuchs est une marque commerciale de Pepperl+Fuchs SE. Les autres noms de produit peuvent être des marques déposées ou enregistrées de leur propriétaire respectif avec lesquels ils sont associés.

## **Marques tierces**

Google™, Android™, Google Play et d'autres marques sont des marques commerciales de Google LLC.

Le robot Android est reproduit ou modifié à partir d'un travail créé et partagé par Google et utilisé selon les conditions décrites dans la licence Creative Commons 3.0 Attribution.

## Table des matières

<b>INFORMATION LÉGALE .....</b>	<b>2</b>
Marques tierces .....	2
<b>MODÈLES DE TÉLÉPHONE ET INFORMATIONS DE SUPPORT.....</b>	<b>6</b>
Modèles décrits .....	6
Services réseau .....	6
Informations d'assistance Pepperl+Fuchs.....	6
Utilisez le guide efficacement .....	6
Actions courantes.....	6
Évitez les températures élevées.....	7
Appareils médicaux personnels.....	7
Sécurité des enfants.....	7
Les appels d'urgence.....	7
<b>DÉBALLAGE DU TÉLÉPHONE.....</b>	<b>8</b>
Votre carte SIM.....	8
Insertion de la carte Nano-SIM et de la batterie .....	8
Activation de l'eSIM.....	9
Chargement du téléphone.....	9
<b>DÉMARRAGE DU TÉLÉPHONE .....</b>	<b>11</b>
<b>LE TÉLÉPHONE SMART-Ex® 03 .....</b>	<b>13</b>
Fonctions de l'écran d'accueil.....	13
Icônes de la page d'accueil.....	14
Approvisionnement EMM.....	15
<b>RÉGLAGES RAPIDES .....</b>	<b>16</b>
Barre de luminosité.....	16
Internet (réseau Wi-Fi) .....	16
Dispositifs Bluetooth.....	16
Ne pas déranger (DnD).....	16
Rotation automatique .....	16
Économiseur de batterie.....	17
Mode Avion .....	17
Lumière de nuit .....	17
Lampe de poche.....	17
Appels Wi-Fi (VoWiFi).....	17
Voix sur 5G.....	17
Mode gant.....	17
<b>DIRECTIVES D'UTILISATION DE LA BATTERIE.....</b>	<b>18</b>
Chargement de la batterie.....	18
Vérification et optimisation de l'utilisation de la batterie.....	18
Conseils pour prolonger la vie de la batterie .....	19
<b>INDICATEURS LED.....</b>	<b>19</b>
<b>FONCTIONS ET INDICATEURS DE L'ÉCRAN D'APPEL .....</b>	<b>19</b>
<b>APPLICATIONS PERSONNALISÉES .....</b>	<b>20</b>
eSENTINEL.....	20
eDIAGNOSTICS.....	20

<b>CAMÉRA</b> .....	<b>20</b>
<b>CARACTÉRISTIQUES PERSONNALISÉES</b> .....	<b>21</b>
Touches Prog (touches programmables) .....	21
<b>RÉGLAGES DE SÉCURITÉ</b> .....	<b>21</b>
<b>FOIRE AUX QUESTIONS</b> .....	<b>21</b>
Qu'est-ce que le mode Pocket ? .....	21
Comment activer l'appel Wi-Fi (VoWiFi) ? .....	21
Comment puis-je configurer et utiliser la numérotation abrégée? .....	22
Comment puis-je effectuer une mise à jour du système ? .....	22
Comment puis-je utiliser les réglages de la lumière flash ? .....	22
<b>ACCORD DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL</b> .....	<b>23</b>
Licence .....	23
Entretien du téléphone .....	23
Garantie .....	23
<b>CONFORMITÉ ET RÉGLEMENTATION</b> .....	<b>24</b>
<b>NORME FCC</b> .....	<b>24</b>
Déclaration FCC obligatoire : .....	24
Avis IC .....	24
(IC: Déclaration d'exposition aux radiations IC) .....	24
<b>ÉNERGIE RADIO FRÉQUENCE (RF)</b> .....	<b>26</b>
<b>DÉCLARATION DE L'UE / UK</b> .....	<b>27</b>
Information sur le SAR .....	27
Bande et mode .....	27
Élimination des vieux appareils électriques et électroniques .....	28



# MODÈLES DE TÉLÉPHONE ET INFORMATIONS DE SUPPORT

Félicitations pour l'achat d'un smartphone double SIM Smart-Ex® 03. Ce téléphone est un combiné compatible GSM/UMTS/4G/5G. Ce téléphone dispose de capacités d'appel, notamment Voix sur Wi-Fi® (VoWi-Fi). Il dispose d'une interface utilisateur intuitive et riche en fonctionnalités, qui vous permet d'utiliser au mieux les fonctions qui y sont proposées. Ce Smartphone est destiné aux utilisateurs professionnels.

## Modèles décrits

Ce guide de l'utilisateur couvre les différentes variantes de Smart-Ex® 03. Le nom du modèle de l'appareil se trouve sur l'emballage.

## Services réseau

Ces services sont des services supplémentaires que vous pouvez utiliser auprès de votre fournisseur de services réseau. Pour tirer le meilleur parti de ces services, vous devez vous y abonner auprès de votre fournisseur de service et obtenir auprès d'eux des instructions pour son utilisation.

## Informations d'assistance Pepperl+Fuchs

Pour plus d'informations sur les produits et le support, visitez <https://www.pepperl-fuchs.com>.

## Utilisez le guide efficacement

Familiarisez-vous avec la terminologie et les symboles utilisés dans ce guide afin de pouvoir vous servir efficacement de votre téléphone.

<b>ÉCRAN D'ACCUEIL</b>	Ceci est l'écran affiché lorsque le téléphone est en état de repos.
<b>PRESSEZ LONGUEMENT</b>	Touchez longtemps un élément sur l'écran en le touchant sans lever votre doigt jusqu'à ce qu'une action se produise.
<b>TIRER</b>	Touchez longtemps un élément, puis, sans lever votre doigt, déplacez votre doigt sur l'écran jusqu'à ce que vous atteignez la position cible.
<b>GLISSER OU BALAYER</b>	Déplacer rapidement votre doigt sur la surface de l'écran, sans vous arrêter à partir de votre premier point de contact. Par exemple, vous pouvez faire glisser un écran d'accueil vers la gauche ou la droite pour afficher les autres écrans d'accueil.
<b>SERREZ / ÉCARTEZ</b>	Pincez/écarterez les deux doigts sur une page web, une carte ou un autre écran pour zoomer ou dézoomer, respectivement.

## Actions courantes

Les actions couramment utilisées lors de l'accès aux éléments de menu sur le téléphone sont :

<b>RETOUR</b> 	Affiche l'écran précédent. Touchez la touche de sélection gauche pour effectuer cette fonction.
<b>ACCUEIL</b> 	Déplace l'application en cours d'utilisation vers la liste des applications récentes/arrière-plan et affiche l'écran d'accueil
<b>RÉCENT</b> 	Affiche les applications récemment utilisées

## Limite de responsabilité sur la description des fonctions: Clause de non-responsabilité

Votre smartphone Smart-Ex® 03 est livré avec un système d'exploitation Android riche en fonctionnalités et des applications Google. Ce document vise à aborder les fonctionnalités de base du téléphone et les applications qui y sont intégrées. Nous vous recommandons de vous référer à la documentation d'aide et de support associée à chaque application pour explorer les dernières fonctionnalités proposées par celles-ci.

 Le système d'exploitation Android reçoit des mises à jour fréquentes. Il est recommandé de télécharger et d'installer ces mises à jour pour garantir une meilleure utilisation de votre Smart-Ex® 03.

## **Évitez les températures élevées**

Le fait de laisser le téléphone dans des endroits chauds ou froids, comme dans une voiture fermée en été ou en hiver, réduit la capacité et la durée de vie de la batterie intégrée. Pour de meilleurs résultats, conservez l'appareil entre -20°C et +60°C (-4°F et +140°F). Un téléphone avec une batterie chaude ou froide peut ne pas fonctionner temporairement, même lorsque la batterie est complètement chargée. Les performances de la batterie sont particulièrement limitées à des températures bien inférieures à zéro.

## **Appareils médicaux personnels**

Les smartphones peuvent affecter le fonctionnement des stimulateurs cardiaques et autres équipements implantés. Évitez de placer le smartphone sur le stimulateur cardiaque, par exemple dans votre poche de chemise. Lorsque vous utilisez le smartphone, placez-le sur l'oreille opposée au stimulateur cardiaque. Si une distance minimale de 15cm (6 pouces) est maintenue entre le smartphone et le stimulateur cardiaque, le risque d'interférence est limité. Si vous pensez que des interférences se produisent, éteignez immédiatement votre smartphone. Contactez votre cardiologue pour plus d'informations. Pour les autres dispositifs médicaux, consultez votre médecin et le fabricant de l'appareil. Se conformer aux instructions d'éteindre l'appareil ou désactiver l'émetteur RF lorsque cela est nécessaire, en particulier lorsque c'est affiché dans les hôpitaux et les avions. L'équipement utilisé dans ces lieux peut être sensible aux ondes radio émises par l'appareil et nuire à leur fonctionnement. Respectez également les restrictions applicables aux stations-service ou autres zones à atmosphère inflammable ou à proximité d'appareils électro-pyro-techniques (applicable aux versions non-Ex uniquement).

## **Sécurité des enfants**

Cet équipement ne convient pas à une utilisation dans des endroits où des enfants sont susceptibles d'être présents.

## **Les appels d'urgence**

Les smartphones utilisent des signaux radio, ce qui ne garantit pas la connexion dans toutes les conditions. Par conséquent, vous ne devez pas compter uniquement sur un smartphone pour les communications essentielles (par exemple, les urgences médicales). Les appels d'urgence peuvent ne pas être possible dans toutes les régions, sur tous les réseaux cellulaires ou lorsque certains services de réseau et / ou fonctions de smartphone sont en cours d'utilisation. Vérifiez auprès de votre fournisseur de service local. Pour passer des appels d'urgence, l'utilisateur peut composer les numéros d'urgence. Si l'écran du téléphone est verrouillé, vous pouvez appuyer longuement sur le texte URGENCE à l'écran.

# DÉBALLAGE DU TÉLÉPHONE

La boîte du Smart-Ex® 03 comprend les éléments suivants -

- Téléphone Smart-Ex® 03
- Batterie Ex-BP S03
- Chargeur mural
- Câble USB
- Tournevis Torx T8
- Documentation

## Votre carte SIM

La carte SIM associe vos services réseau (par exemple, numéro de téléphone, les services de données, et ainsi de suite) avec votre téléphone. Contactez votre fournisseur de réseau cellulaire pour obtenir la carte SIM.

## Insertion de la carte Nano-SIM et de la batterie

### Étape 1

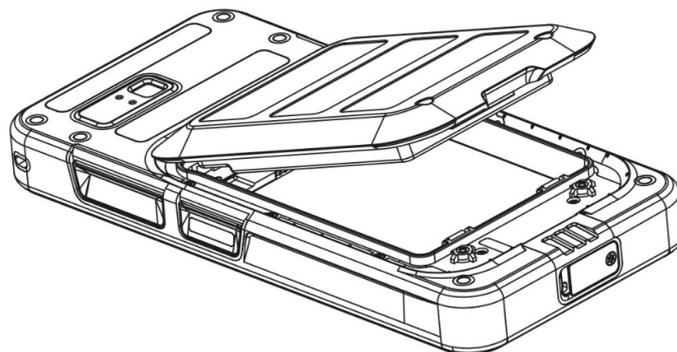
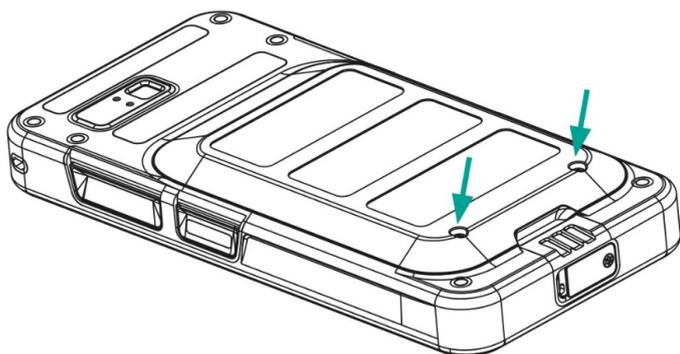
1. Dévissez les deux vis du couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Veillez utiliser le tournevis Torx T8 fourni avec le téléphone.

Assurez-vous que la carte SIM s'insère correctement dans l'emplacement et que le contact est complet.

2. Retrait de la batterie.

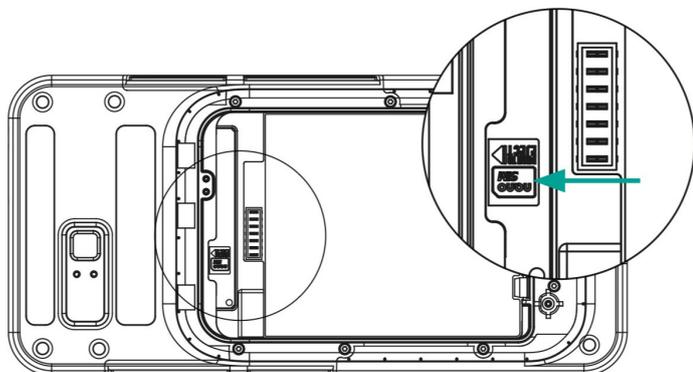


### Étape 2

1. Insérez la carte Nano-SIM avec les contacts dorés vers le bas.
2. Poussez-le vers le haut dans la fente désignée.

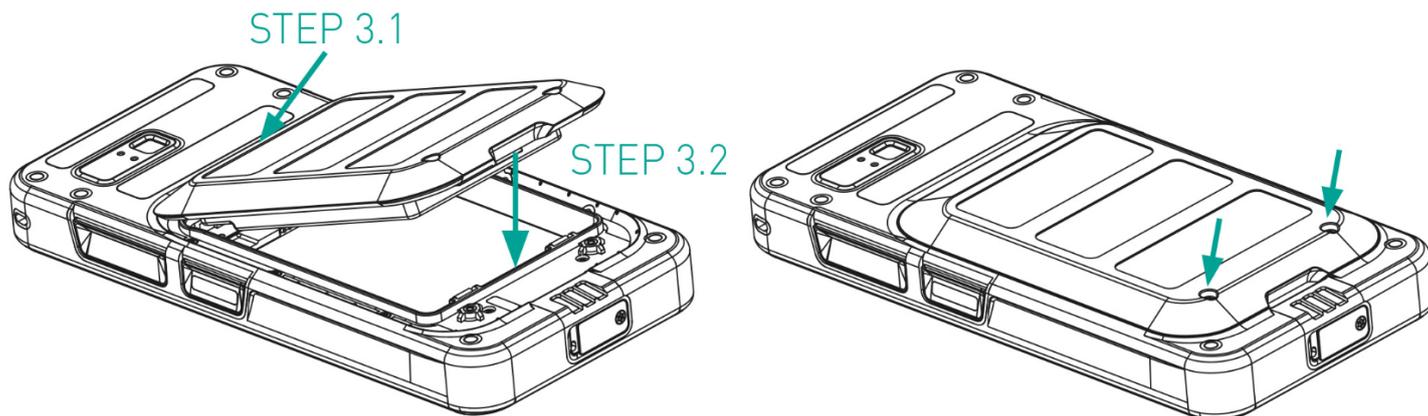


Assurez-vous que la carte SIM s'insère correctement dans l'emplacement et que le contact est complet. Utilisez le tournevis Torx T8. Assurez-vous de ne pas trop serrer les vis.



### Étape 3

1. Insérez la batterie dans l'emplacement pour batterie dans l'ordre prescrit, comme indiqué sur la figure, et vissez les deux vis du couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre.



### Activation de l'eSIM

Envoyez une demande d'eSIM à l'opérateur de réseau cellulaire. Un code QR est envoyé par e-mail pour activer la eSIM.

1. Allez dans Paramètres-> Réseau et Internet-> SIM
2. Cliquez sur Ajouter pour ajouter une nouvelle carte SIM.

Suivez les instructions de l'assistant pour télécharger et activer l'eSIM. Vous serez invité à scanner le code QR envoyé par le fournisseur de services cellulaires. Le processus d'activation suivra et se terminera. Une fois activée, l'eSIM est définie comme votre carte SIM par défaut pour les appels. La SIM physique est désactivée.

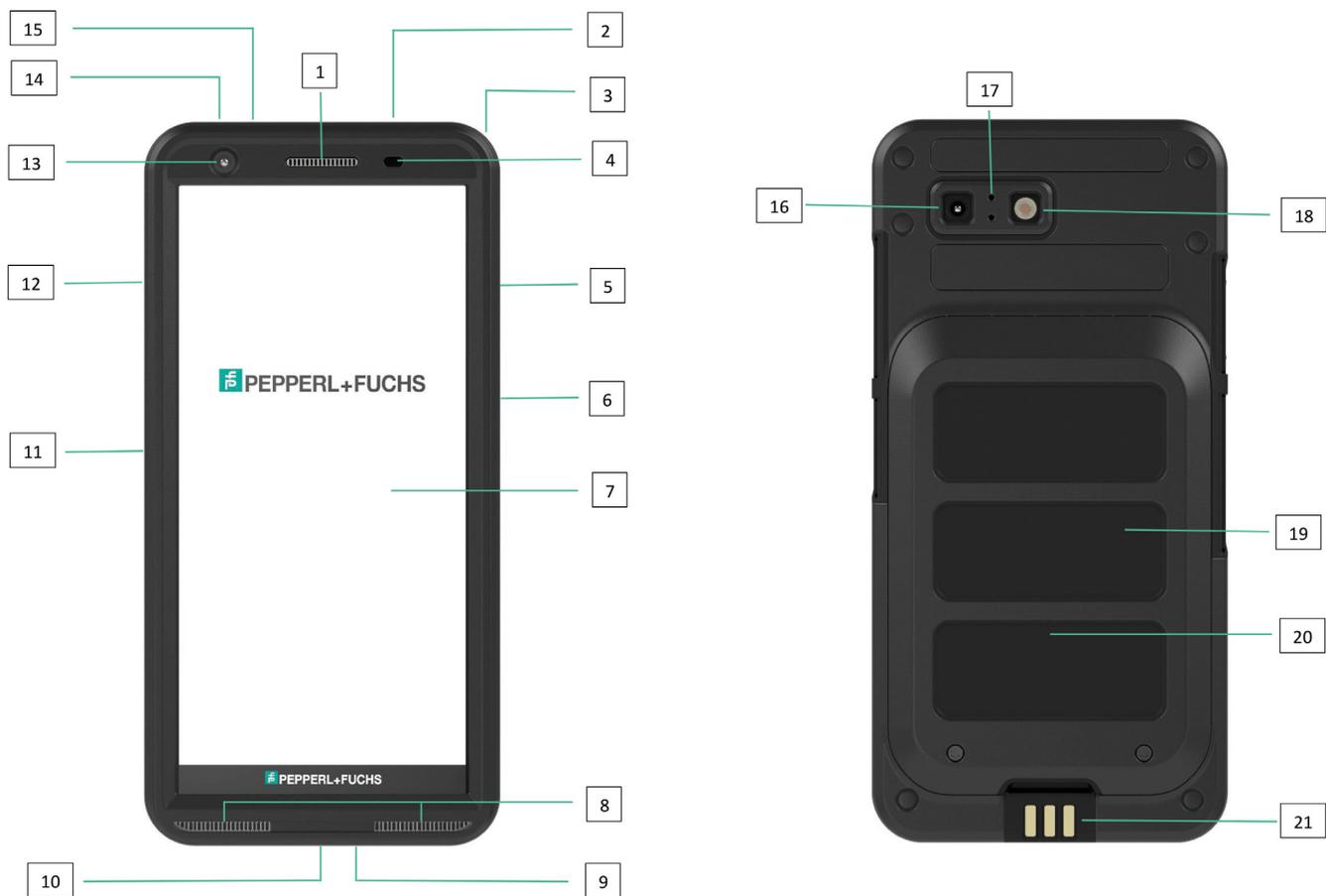
 Si vous effectuez une réinitialisation d'usine du téléphone mobile, veuillez vous assurer que le profil eSIM est conservé. Si vous choisissez de l'effacer, vous devrez contacter à nouveau le fournisseur de réseau pour obtenir le code d'activation.

### Chargement du téléphone

1. Connectez l'extrémité USB du câble au téléphone et l'autre extrémité à la prise.
2. Branchez la prise du chargeur mural sur une source d'alimentation. L'écran s'allume et affiche l'icône de chargement de la batterie sur l'écran. De plus, l'indicateur LED en haut du téléphone s'affiche en ROUGE lorsque la charge est en cours et passe au VERT une fois la charge terminée.

Une fois la charge terminée à 100 %, débranchez le câble USB du téléphone.

 Ne surchargez pas. Le temps maximum requis pour une charge complète est de 2,5 heures.



1. Écouteur
2. Interface casque/RSM
3. Œillet
4. Capteur de proximité / lumière
5. Clé multifonction droite
6. Touche marche/arrêt avec capteur d'empreintes digitales
7. Écran tactile
8. Haut-parleurs
9. Microphone
10. Interface USB-C
11. Clé multifonction gauche
12. Touche Volume
13. Caméra frontale
14. Touche d'alarme
15. LED de notification
16. Caméra arrière
17. Microphone antibruit
18. LED clignotante
19. Batterie
20. Antenne NFC
21. Chargement de contacts

REMARQUE : L'interface USB-C ne prend pas en charge l'adaptateur audio 3,5 mm pour l'audio.

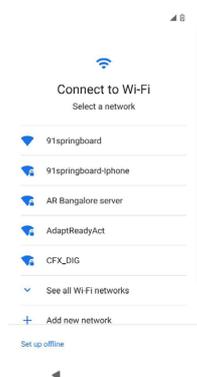
# DÉMARRAGE DU TÉLÉPHONE

Après avoir allumé le nouveau téléphone Smart-Ex® 03, un bouton START est visible au centre de l'écran. Le bouton START permet d'accéder à la section Wi-Fi. Le téléphone demande une connexion Wi-Fi.

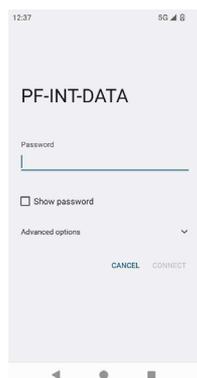
1. Cliquez sur le bouton DÉMARRER pour configurer votre téléphone.



2. Sélectionnez votre réseau dans la liste des réseaux affichés. OU sélectionnez l'option Configuration hors ligne pour continuer en mode hors ligne.



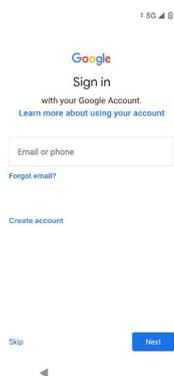
3. Entrer le mot de passe. Sélectionnez Options avancées, si l'un des paramètres avancés doit être modifié.



4. Cliquez sur le bouton CONNECTER. Le mot de passe est authentifié et la connexion est établie. La page de connexion Google

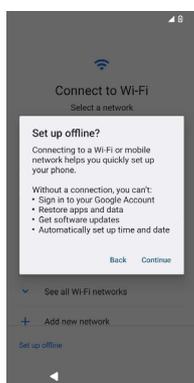


5. La page de connexion Google s'affiche. Pour continuer, connectez-vous avec un identifiant de messagerie authentique.

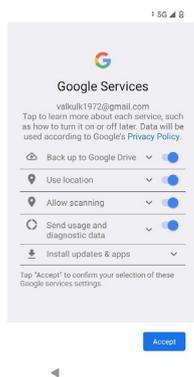


Si vous sélectionnez le mode hors ligne, procédez comme suit :

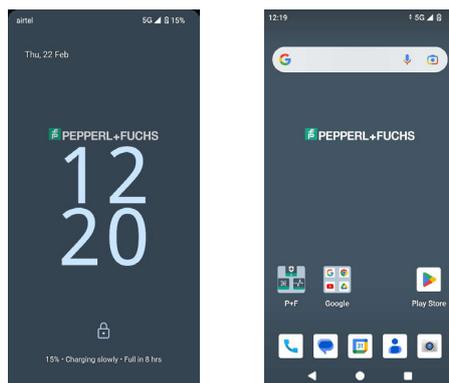
1. Cliquez sur Continuer pour configurer votre téléphone en mode hors ligne OU cliquez sur Retour pour vous connecter à un réseau Wi-Fi. Une liste des réseaux Wi-Fi s'affiche.



2. Si vous sélectionnez l'option Configuration hors ligne, la page Services Google s'affiche. Acceptez et suivez les étapes de l'assistant pour configurer votre téléphone.



# LE TÉLÉPHONE SMART-Ex® 03



Les applications de base telles que le Numéroteur d'appel, SMS, Calendrier, Contacts, Appareil photo sont visibles sur l'écran d'accueil. Suivez l'assistant pour télécharger vos données et activer ces applications. Vous pouvez glisser et déposer vos applications préférées sur l'écran d'accueil pour un accès facile. Faites glisser votre doigt vers le haut pour voir toutes les applications disponibles. Les applications standard telles que Chrome, Calendrier, Calculatrice, Fichiers, Messages, etc. sont disponibles sur le téléphone. De plus, vous pouvez télécharger les applications de votre choix depuis la boutique Google Play®.

Certaines fonctionnalités d'un téléphone Android sont détaillées ici pour votre compréhension. Les fonctionnalités spécifiques au Smart-Ex® 03 sont détaillées dans la section fonctionnalités personnalisées.

## Fonctions de l'écran d'accueil

Après avoir terminé la configuration du téléphone, l'écran d'accueil s'affiche. C'est le point de départ pour accéder à toutes les fonctionnalités de cet appareil. L'écran d'accueil comporte plusieurs panneaux, il comprend -

- Indicateur de l'heure : Affiche l'heure actuelle selon le fuseau horaire sélectionné.
- Indicateur d'état du réseau : Cela indique la force du réseau du fournisseur de services.
- Indicateur de niveau de la batterie : Indique l'état de charge de la batterie.
- Barre d'état : La barre d'état en haut de l'écran fournit des notifications telles que les appels manqués, les nouveaux messages, les alarmes, les événements, les mises à jour logicielles, etc.
- Barre de recherche Google : La barre de recherche Google vous permet de rechercher des éléments sur votre téléphone ou sur Internet. Appuyez sur la barre de recherche Google pour saisir vos termes de recherche ou pour parler et effectuer une saisie vocale.
- Icônes d'application : Les icônes d'application ajoutées à l'écran d'accueil sont affichées ici. Vous pouvez faire glisser et placer des icônes d'application sur l'écran d'accueil pour un accès rapide. Vous pouvez regrouper des widgets d'applications et créer des dossiers.
- Fonctions du clavier logiciel : Le tableau suivant affiche les différentes touches programmables et les fonctions correspondantes qu'elles remplissent :

Icônes	Description
	Retour - Touchez cette touche pour aller à l'écran précédent. Vous pouvez toucher jusqu'à ce que vous atteignez l'écran d'accueil.
	Accueil - Déplace l'application en cours d'utilisation vers la liste / l'arrière-plan des applications récentes.
	Récent - affiche les applications récemment utilisées.

## Icônes de la page d'accueil

Les icônes affichées en haut de l'écran fournissent des informations sur l'état de l'appareil. Les détails tels que la date et l'heure, l'état de charge de la batterie, et le service de données et connectivité Wi-Fi sont affichés lorsque le téléphone est en mode veille. D'autres indicateurs, tels que le mode avion, l'alarme et le renvoi d'appel, sont affichés si la fonction est activée.

Icônes	Description
	Indicateur de niveau de charge de la batterie
	Batterie faible
	La batterie est en cours de charge
	Mode économie de batterie
	Pas de signal
	Puissance du signal
	Pas de carte SIM
	Réseau 4G connecté
	Réseau 5G connecté
	Connexion réseau 5 Gigahertz
	Itinérance
	Réseau EDGE connecté
	Wi-Fi connecté
	Appel en cours
	Appel manqué
	VoWi-Fi enregistré
	Nouveau SM ou MMS
	Nouvel email
	Alarme activée
	Ne pas déranger (DnD) activé
	Mode vibration activé
	Mode silencieux
	Mode avion activé
	Synchronisé avec le compte associé tel que Google



Capture d'écran effectuée



Casque Bluetooth connecté

## **Approvisionnement EMM**

Dans un environnement d'entreprise, les appareils mobiles sont généralement inscrits dans un système de gestion de la mobilité d'entreprise (EMM). Il existe de nombreux fournisseurs de solutions pour un tel approvisionnement qui proposent différentes méthodes d'activation. La solution peut également intégrer la méthode de provisionnement Android Zero Touch (AZT) de Google. Ces méthodes simplifient le provisionnement et la gestion de l'appareil dans l'entreprise.

# RÉGLAGES RAPIDES

Les paramètres rapides donnent un accès rapide aux paramètres les plus fréquemment utilisés à partir de la barre d'état.

- Faites glisser la barre d'état vers le bas pour accéder aux paramètres rapides.
- Tapez pour afficher la liste complète des paramètres présents dans les paramètres rapides.
- Pour ajouter ou supprimer un paramètre dans paramètres rapides, pressez Modifier (  ).

Chaque option de paramètres rapides est détaillée ci-dessous :

## Barre de luminosité

Faites glisser la barre de luminosité vers votre droite pour augmenter la luminosité de l'écran. Pour réduire la luminosité, faites-le glisser vers la gauche.

## Internet (réseau Wi-Fi)

Appuyez sur le bouton Internet pour voir la liste des connexions Internet disponibles. Par défaut, il affiche le nom de la connexion active.

Le Wi-Fi est une technologie de réseau sans fil qui permet d'accéder à Internet à votre téléphone intelligent.

Vous pouvez accéder à Internet lorsque vous connectez votre Smart-Ex® 03 à un réseau Wi-Fi.

Suivez ces étapes pour connecter votre téléphone à un réseau Wi-Fi :

1. Appuyez sur un routeur Wi-Fi présent dans la portée accessible de votre téléphone, comme indiqué dans la liste.
2. Touchez votre réseau préféré. Entrez le mot de passe (si c'est un réseau sécurisé) et pressez Connect.

## Dispositifs Bluetooth

- Bluetooth est une technologie de communication sans fil à courte portée utilisée pour communiquer entre les appareils. Utilisez des écouteurs Bluetooth pour répondre aux appels.

### Activation du Bluetooth

Appuyez sur le bouton Bluetooth pour activer Bluetooth.

Appuyez et maintenez pour voir les appareils connectés. Cet écran affiche une liste des appareils précédemment connectés ainsi que d'autres appareils disponibles à proximité pour le couplage.

### Association d'un périphérique Bluetooth

Pour activer Bluetooth et coupler votre téléphone Smart-Ex® 03 avec d'autres périphériques Bluetooth :

1. Sur l'écran Paramètres rapides, appuyez sur le bouton Bluetooth.

OU

1. Depuis l'écran Accueil / Toutes les applications, appuyez sur Paramètres (  ) -> Appareils connectés. Une liste des dispositifs Bluetooth accessibles s'affiche. Assurez-vous que Bluetooth est activé dans l'autre appareil également.
2. Pressez Jumeler un nouvel appareil pour rechercher et ajouter d'autres appareils compatibles Bluetooth. Une liste des dispositifs Bluetooth accessibles s'affiche.
3. Pressez Réglages à côté du périphérique jumelé spécifique pour connecter le périphérique Bluetooth afin d'accéder aux contacts de votre téléphone, à l'historique des appels et également de fournir un accès à Internet.
4. Activez Média Audio pour connecter l'appareil Bluetooth pour écouter des fichiers média.



Cette option ne s'affiche que quand un casque Bluetooth/kit mains libres est connecté.

5. Confirmez le mot de passe dans l'autre appareil et pressez Jumeler dans votre téléphone.
6. L'appareil est affiché dans la liste des Appareils jumelés .

## Ne pas déranger (DnD)

Appuyez sur le bouton Ne pas déranger (DnD) dans la liste Paramètres rapides pour l'activer.

Les notifications ne s'affichent pas lorsque DnD est actif.

## Rotation automatique

Appuyez sur le bouton Rotation automatique dans la liste Paramètres rapides pour l'activer.

L'affichage de l'écran passe automatiquement en position horizontale/verticale ou vice versa en fonction de l'application ouverte.

### **Économiseur de batterie**

Appuyez sur le bouton Économiseur de batterie dans la liste Paramètres rapides pour l'activer.

Il réduit l'activité en arrière-plan du téléphone, réduit la luminosité de l'écran et économise la charge de la batterie. Cela permet à l'utilisateur d'utiliser le téléphone pendant une durée plus longue.

### **Mode Avion**

Appuyez pour activer le mode Avion.

Lorsque votre téléphone est en mode avion, la connectivité réseau ou la connectivité de données mobiles sont désactivées. Vous ne pouvez pas passer/recevoir d'appels téléphoniques dans ce mode. Vous pouvez accéder à vos fichiers multimédias et aux autres fonctionnalités qui ne nécessitent pas de connectivité de données internet/mobiles.

### **Lumière de nuit**

Appuyez pour activer le mode Lumière de nuit.

La Lumière de nuit, lorsqu'elle est activée, réduit la luminosité de l'écran et émet une lumière de fond pour permettre l'accès dans les endroits sombres.

### **Lampe de poche**

Appuyez sur le bouton Lampe de poche pour allumer la lampe torche.



La Lampe de poche ne peut pas être allumée si l'application Appareil photo est active.

### **Appels Wi-Fi (VoWiFi)**

Avec Appels Wi-Fi, vous pouvez composer ou recevoir un appel si vous disposez d'une connexion Wi-Fi dans une zone où la couverture cellulaire est faible ou nulle. Veuillez vous assurer que cette fonctionnalité est fournie par votre fournisseur de services.

Pour activer les appels Wi-Fi (VoWiFi), pressez Téléphone > Paramètres > Comptes d'appels > Nom de l'opérateur > Appels WiFi. Vous pouvez également activer cette fonctionnalité à partir des options de paramètres rapides.

### **Voix sur 5G**

Le Smart-Ex 03 peut prendre en charge les appels vocaux sur 5G lorsque le réseau est capable de ce service et que le téléphone a été doté de cette fonctionnalité. Pour activer la fonction Voix sur 5G (VoNR), appuyez sur Paramètres -> Réseau et Internet -> SIM -> Voix sur 5G.

### **Mode gant**

Appuyez sur le bouton Mode Gant pour l'activer.

Lorsque vous utilisez des gants, la fonctionnalité tactile de l'appareil peut ne pas fonctionner de manière satisfaisante. Afin d'améliorer l'expérience, vous devrez activer le mode gant.

# DIRECTIVES D'UTILISATION DE LA BATTERIE

Le téléphone Smart-Ex® 03 est livré avec une batterie amovible. Pour toutes questions liées aux batteries, contactez le support client de Pepperl+Fuchs.



Utilisez uniquement un chargeur et un câble USB certifiés Pepperl+Fuchs pour charger votre Smart-Ex® 03.

## Chargement de la batterie

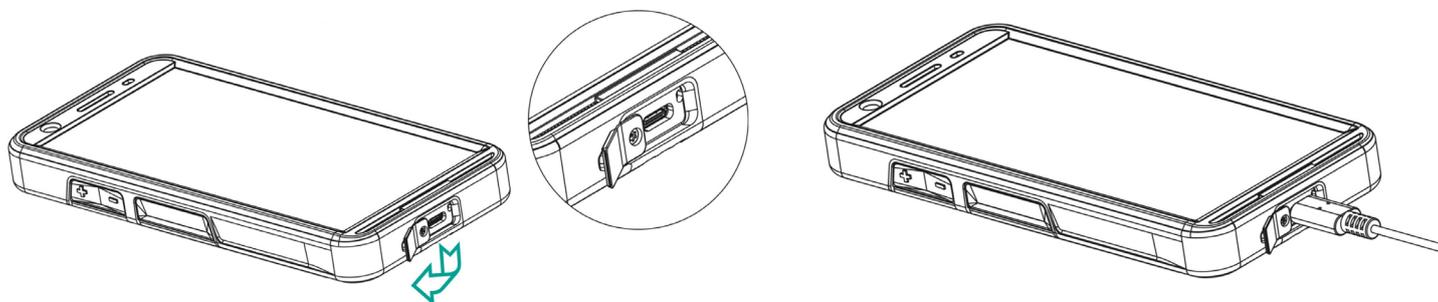
La batterie fournie avec votre smartphone n'est pas complètement chargée. Nous vous recommandons de charger complètement la batterie avant d'utiliser le smartphone pour la première fois. La capacité totale de la batterie est atteinte après 3 à 4 cycles complets de charge/décharge.



Il y a un risque d'explosion pendant la charge si la batterie a été remplacée par un type incorrect.

Jeter les batteries usées selon les instructions.

1. Insérez la prise du chargeur dans une prise de courant.
2. Branchement sur le téléphone : Le port de chargement est situé à l'extrémité inférieure du téléphone. Insérez le connecteur USB (type C) dans le port de chargement. Ouvrez le cache USB et faites-le pivoter de 180° pour le fixer. Après cela, le connecteur USB (type C) peut être connecté plus facilement.



3. Animation / icône de chargement :  
Si la batterie est en cours de chargement pendant que le téléphone est éteint, une animation de chargement de batterie avec le pourcentage rechargé est affichée.  
Si la batterie est en cours de chargement pendant que le téléphone est allumé, l'icône de chargement de l'écran Accueil, le coin supérieur droit, montre le niveau de chargement de la batterie. Une fois que le téléphone est complètement chargé l'animation de charge s'arrête et vous pouvez débrancher le chargeur du téléphone.  
L'indicateur LED en haut du téléphone s'affiche en ROUGE lorsque la charge est en cours et passe au VERT une fois la charge terminée.



Si vous chargez votre Smart-Ex® 03 avec un autre câble/chargeur et/ou dans un environnement dangereux, cela compromettra la nature sécurisée intrinsèque de l'appareil.

## Vérification et optimisation de l'utilisation de la batterie

Pour vérifier l'état d'utilisation de la batterie, sélectionnez Paramètres -> Batterie. L'état de charge actuel de la batterie et les détails du niveau de charge sont affichés.

Le graphique de décharge (visible en appuyant sur l'option Utilisation de la batterie) montre le niveau de la batterie au fil du temps depuis la dernière charge de l'appareil. La liste au bas de l'écran montre l'analyse de l'utilisation de la batterie pour les applications et services individuels. Touchez un des éléments affichés pour plus de détails. L'écran des détails de certaines applications comporte des options qui vous permettent de régler les paramètres affectant la consommation d'énergie, ou d'arrêter complètement l'application.



Si vous arrêtez certaines applications système ou services tels que Google service, votre appareil peut ne pas fonctionner correctement.

## Conseils pour prolonger la vie de la batterie

Suivez ces conseils pour prolonger la durée de vie de la batterie de votre téléphone.

- Si vous utilisez Wi-Fi, Bluetooth ou GPS, utilisez les Paramètres rapides ou Paramètres du téléphone pour les désactiver.
- Limitez l'utilisation des applications géolocalisées.
- Réglez la luminosité de l'écran sur Auto et définissez un délai de mise en veille plus court (1 minute). Les paramètres d'affichage se trouvent dans Paramètres -> Affichage.

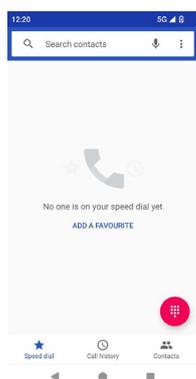
# INDICATEURS LED

À l'extrémité supérieure du téléphone, un indicateur LED est placé (à côté du bouton rouge). Cet indicateur LED clignote avec trois couleurs différentes, à savoir le rouge, le bleu et le vert.

- Couleur rouge : Le voyant LED rouge clignotant indique que le niveau de la batterie est faible (moins de 15 %) et que le téléphone doit être rechargé. Une couleur rouge constante indique que la charge est en cours.
- Couleur bleue : Le voyant LED bleu clignotant indique les événements manqués, tels qu'un appel manqué, un nouveau message ou une notification de calendrier.
- Couleur verte : La couleur verte indique que la batterie est complètement chargée et que le chargeur doit être débranché de la source d'alimentation.

# FONCTIONS ET INDICATEURS DE L'ÉCRAN D'APPEL

Vous pouvez modifier les paramètres d'appel selon votre choix.



De l'écran d'accueil ou Applications, pressez Téléphone (📞). L'écran Téléphone affiche une liste des appels passés récemment. Le panneau d'action affiche les icônes Numérotation abrégée (★), Historique des appels (🕒) et Contacts (👤).

La barre de recherche en haut de l'écran vous permet de rechercher un contact. Saisissez les premières lettres/chiffres du nom/numéro de téléphone du contact à rechercher. Tous les contacts contenant le texte recherché s'affichent.

Appuyez sur le pavé numérique (☎) pour appeler un numéro directement.

Pour composer un numéro, utilisez l'une des options suivantes :

- Numérotation abrégée : Touchez le contact/numéro précis des numéros fréquemment appelés pour faire un appel.
- Historique des appels : Pressez l'icône Historique (🕒) pour afficher l'historique des appels. Pour passer un appel, appuyez sur le contact/numéro et appuyez sur l'icône du téléphone (📞).
- Contacts : Appuyez sur un contact spécifique, puis sur le numéro de téléphone pour composer un appel.

# APPLICATIONS PERSONNALISÉES

Il existe deux applications personnalisées spécifiques au téléphone Smart-Ex® 03, à savoir – eSentinel et eDiagnostics.

## eSENTINEL

Cette application vous permet de configurer des systèmes d'alarme. Il existe cinq types d'alarmes qui peuvent être configurées pour différentes situations. Des widgets correspondant ont été placés sur l'écran d'accueil. Configurez les alarmes dans la section Bouton rouge.

Il s'agit de paramètres « Application de sécurité des travailleurs isolés » qui peuvent être prédéfinis pour aider le personnel travaillant en solo.

## eDIAGNOSTICS

eDiagnostics vous permet de vérifier la fonctionnalité de chaque fonctionnalité présente sur le téléphone. L'administrateur informatique de l'organisation vérifie l'état du téléphone et corrige les problèmes signalés par le personnel.

## CAMÉRA

La fonction Appareil photo de ce téléphone permet à l'utilisateur de capturer des images et des vidéos dans deux modes chacun.

- Les vidéos peuvent être capturées en mode vidéo normal. Le mode HFR donne des vidéos haute résolution.
- Photo et ProMode sont les deux qualités de capture qui donnent respectivement des images normales et haute résolution.

### *Flash*

Le Flash peut être utilisé dans deux modes : Auto et HDR.

Auto : En mode Auto, le flash s'allume en fonction de la lumière ambiante requise pour la photo.

HDR : Les photographies à plus haute résolution nécessitent un flash pour capturer les détails de l'objet.



Le flash peut être désactivé s'il n'est pas nécessaire.

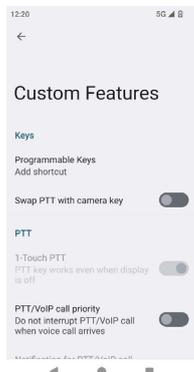
Lorsque vous utilisez l'application appareil photo du téléphone, la torche ne peut pas être allumée.

# CARACTÉRISTIQUES PERSONNALISÉES

## Touches Prog (touches programmables)

Cette option vous permet d'attribuer diverses fonctions à une touche spécifique.

Par exemple, le bouton au-dessus du bouton d'alimentation est attribué à la caméra. Il pourra être modifié avec cette option et affecté à une autre fonction.



### PTT (Appuyer pour parler) :

Cette touche est située sous le bouton de volume. Il fonctionne comme un communicateur radio unidirectionnel avec la station de base.

- Maintenez le bouton enfoncé tout en parlant ; relâchez-le pour recevoir une réponse.
- Un appui court ou un appui long sur la touche peut être attribué à différentes fonctions.

### Clé d'alerte

Il existe deux options pour activer une alerte.

- Toutes les touches enfoncées : Ceci peut être attribué à eSentinel qui à son tour envoie un message d'alerte.
- Appui long : Un appui long sur la touche peut être attribué pour envoyer une alerte.

### Multifonction

Plusieurs fonctions peuvent être attribuées via l'option Appui court/Appui long.

# RÉGLAGES DE SÉCURITÉ

Il existe trois façons de garantir que votre téléphone est sécurisé et qu'il ne peut être utilisé à mauvais escient par aucune autre personne.

Accédez à Paramètres->Sécurité->Sécurité de l'appareil. Vous pouvez verrouiller votre téléphone avec une empreinte digitale, un code PIN ou un motif. Suivez l'assistant pour créer votre propre verrou unique.



Le capteur pour capturer votre empreinte digitale est présent sur le bouton Alimentation.

# FOIRE AUX QUESTIONS

## Qu'est-ce que le mode Pocket ?

Le mode Pocket vous permet d'éviter tout contact accidentel avec l'écran ou toute opération lorsque le téléphone est dans votre poche. Si cette option est activée, toutes les touches de l'écran sont désactivées. Le téléphone n'essayera donc pas de se déverrouiller lui-même, de composer un numéro ou d'appeler un numéro quelconque de vos contacts.

## Comment activer l'appel Wi-Fi (VoWiFi) ?

Lorsque les appels Wi-Fi sont activés, vous pouvez composer ou recevoir un appel si vous disposez d'une connexion Wi-Fi dans une zone où la couverture cellulaire est faible ou nulle. Veuillez vous assurer que ce service est fourni par votre fournisseur de services.

Pour activer les appels Wi-Fi (VoWiFi), pressez Téléphone -> Paramètres -> Comptes d'appels -> Nom de l'opérateur -> Appels Wifi.

### **Comment puis-je configurer et utiliser la numérotation abrégée?**

La numérotation abrégée vous aide à associer chaque touche numérique à l'un des contacts ou numéros de téléphone fréquemment utilisés. Si l'utilisateur presse longuement la touche numérique, le contact/numéro associé sera composé. Toutefois, la touche numérique '1' est associée à la messagerie vocale et la numérotation abrégée ne peut pas lui être associée.

Pour activer la numérotation abrégée, pressez Paramètres d'appel -> Paramètres de numérotation rapide.

### **Comment puis-je effectuer une mise à jour du système ?**

Vous pouvez mettre à jour le système d'exploitation de votre appareil en recherchant les mises à jour sous Paramètres -> Système -> Mise à jour du système.

Si une mise à jour du système doit être effectuée, votre téléphone communique directement avec le serveur via les données Wi-Fi/Mobile et met à jour le système d'exploitation de l'appareil. Le Wi-Fi est le mode préféré pour le téléchargement de la mise à jour car les données mobiles entraînent des frais supplémentaires, notamment l'itinérance.

### **Comment puis-je utiliser les réglages de la lumière flash ?**

Ce réglage vous aide à limiter l'utilisation accidentelle du flash. Pour activer / désactiver le flash, pressez Paramètres -> Système -> Fonction personnalisée. Une fois éteinte, la lampe du flash ne sera pas disponible pour le flash de l'appareil photo et la torche.

# ACCORD DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL

## Licence

Ce périphérique sans fil (le 'Périphérique') contient un logiciel appartenant à PEPPERL + FUCHS SE. ("Pepperl+Fuchs") et ses fournisseurs et concédants de licence tiers (collectivement, le 'Logiciel'). En tant qu'utilisateur de cet appareil, Pepperl+Fuchs vous accorde une licence non exclusive, non transférable et non cessible d'utilisation du logiciel, uniquement avec l'appareil sur lequel il est installé et/ou avec lequel il est livré. Rien de ce qui suit ne pourra être considéré comme une vente du Logiciel à un utilisateur de l'appareil.

Vous n'êtes pas autorisé à reproduire, modifier, distribuer, procéder à une ingénierie inverse, décompiler, altérer, ou utiliser tout procédé pour découvrir le code source du Logiciel ou l'un des composants du Logiciel. Pour éviter toute ambiguïté, vous êtes, à tout moment, autorisé à transférer tous les droits et toutes les obligations concernant le Logiciel à une tierce partie, uniquement si vous lui remettez également l'appareil avec lequel vous avez obtenu le Logiciel, à condition que la partie tierce accepte par écrit d'observer ces règles.

Cette licence vous est accordée pour la durée de vie de cet appareil. Vous pouvez à tout moment terminer cette licence en transférant tous les droits sur l'appareil à un tiers par écrit. En cas de non-respect de votre part de l'une des conditions définies dans cette licence, celle-ci prendra fin immédiatement. Pepperl+Fuchs et ses fournisseurs et concédant de licence tiers sont les propriétaires uniques et exclusifs, et les seuls détenteurs, de tous les droits, titres et intérêts relatifs au Logiciel. Pepperl+Fuchs et, dans la mesure où le Logiciel contient du contenu ou du code appartenant à une tierce partie, ladite tierce partie, pourra jouir du statut de tiers bénéficiaire de ces termes. La validité, la construction et l'exécution de cette licence sont régies par les lois en vigueur au Delaware, États-Unis.

## Entretien du téléphone

À chaque téléphone Pepperl+Fuchs est attribuée une classe IP en ce qui concerne la protection contre la poussière et l'eau, conformément à la norme EN/CEI 60529 Ingress Protection. Cela signifie que le téléphone bénéficie d'une protection contre la poussière et peut être submergé à une profondeur de 3,3 pieds/1,0 m sous l'eau pour une durée allant jusqu'à 31 minutes. L'immersion dans de l'eau plus profonde peut endommager votre téléphone et doit être évitée.

Les téléphones Pepperl+Fuchs sont solides et destinés à un usage intensif. Leur conception les protège contre l'ouverture ou les dégâts mécaniques lorsqu'ils sont soumis à des forces équivalentes à une chute d'une hauteur de 4,9 pieds/1,5 mètres. Soumettre le téléphone à un impact ou à des forces plus fortes peut l'endommager et cela doit être évité.

## Garantie

Veuillez consulter le manuel d'utilisation fourni dans le kit de vente de cet appareil pour plus de détails sur la garantie.



Les changements et les modifications apportés à cet équipement et qui n'ont pas été expressément approuvés par PEPPERL+FUCHS SE pour leur conformité peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

# CONFORMITÉ ET RÉGLEMENTATION

## NORME FCC

- Cette variante Smart-Ex® 03 ciblée pour la région Amérique du Nord est conforme à la partie 15 des règles de la FCC (FCC ID: 2AXZAS03GR01). Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
- L'appareil ne doit causer aucune interférence nuisible.
- Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement non désiré.
- L'appareil a été testé et déclaré conforme aux limites pour les appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces normes visent à fournir aux installations résidentielles une protection raisonnable contre les interférences nuisibles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radiophoniques. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :
- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le fournisseur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir une assistance.



La sélection du code de pays est uniquement pour le modèle non US et n'est pas disponible pour tous les modèles US. Selon la réglementation de la FCC, tous les produits Wi-Fi commercialisés aux États-Unis doivent uniquement être connectés aux canaux d'exploitation américains seulement.

- Compatibilité des appareils auditifs (HAC) — États-Unis uniquement
- Cet appareil est compatible avec les aides auditives tel que déterminé par ANSI C63.19-2011.
- Cette norme comporte deux notations : M (pour réduire les interférences radiofréquences afin de permettre le couplage acoustique) et T (pour le couplage inductif avec des aides auditives fonctionnant en mode bobine téléphonique) sur une échelle de 1 à 4, où 4 est le plus compatible.
- Cet appareil est classé M3/T3.

### Déclaration FCC obligatoire :

- Ce téléphone a été testé et certifié pour une utilisation avec des aides auditives pour certaines des technologies sans fil qu'il utilise. Cependant, certaines technologies sans fil plus récentes peuvent être utilisées dans ce téléphone qui n'ont pas encore été testées pour une utilisation avec des aides auditives. Il est important d'essayer minutieusement les différentes fonctionnalités de ce téléphone et à différents endroits, à l'aide de votre aide auditive ou de votre implant cochléaire, pour déterminer si vous entendez des bruits parasites. Consultez votre fournisseur de services ou le fabricant de ce téléphone pour obtenir des informations sur la compatibilité des aides auditives. Si vous avez des questions sur les politiques de retour ou d'échange, consultez votre fournisseur de services ou votre revendeur de téléphone.

### Avis IC

Cet appareil est conforme aux normes RSS sans licence d'industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne cause pas d'interférences et
- cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES003 (IC:7037A-S03GR01).

### (IC: Déclaration d'exposition aux radiations IC)

Cet appareil est conforme au SAR pour les limites d'exposition de la population générale / non contrôlée définie dans l'IC RSS-102 et a été testé conformément aux méthodes et procédures de mesure spécifiées dans IEEE 1528 et CEI 62209. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 10 mm entre le radiateur et votre corps. Cet appareil et son (ses) antenne

(s) ne doivent pas être co-localisés ou utilisés conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur. L'utilisation de la bande WLAN est limitée à une utilisation en intérieur uniquement.

**Mise en garde :**

1) L'appareil destiné à fonctionner dans la bande 5 150-5 250 MHz est uniquement destiné à une utilisation en intérieur afin de réduire le risque d'interférence nuisible aux systèmes par satellite mobiles co-canaux.

2) L'exploitation d'émetteurs dans la bande 5,925-7,125 GHz est interdite pour le contrôle ou les communications avec des systèmes d'aéronefs sans pilote.

3) Les appareils ne doivent pas être utilisés pour le contrôle ou la communication avec des systèmes d'aéronefs sans pilote.

# ÉNERGIE RADIO FRÉQUENCE (RF)

Cet appareil est conçu et fabriqué pour ne pas dépasser les limites d'émission de radio fréquences (RF) définies par la Commission fédérale de la communication des États-Unis et Industrie Canada.

Lors des tests SAR, cet appareil est configuré pour émettre à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées, et placé dans des positions simulant une exposition aux RF lors de son utilisation contre la tête sans séparation et près du corps avec une distance de 10 mm. Bien que le SAR soit déterminé au niveau de puissance certifié le plus élevé, le niveau de SAR réel de l'appareil en cours de fonctionnement peut être bien inférieur à la valeur maximale. Cela est dû au fait que le périphérique est conçu pour fonctionner à plusieurs niveaux de puissance de manière à utiliser uniquement la puissance nécessaire pour atteindre le réseau. En général, plus vous êtes proche d'une borne sans fil, plus la puissance délivrée est faible.

La norme d'exposition pour les appareils sans fil utilisant une unité de mesure est connue sous le nom de débit d'absorption spécifique (DAS). La limite de SAR fixée par la FCC est de 1,6 W/kg et 1,6 W/kg par Industrie Canada.

Cet appareil est conforme à la norme SAR pour la population générale / les limites d'exposition non contrôlée définies dans les normes ANSI / IEEE C95.1-1992 et Canada RSS 102 et a été testé conformément aux méthodes et procédures de mesure décrites dans IEEE1528 et Canada RSS 102. Cet appareil a été testé et respecte les directives d'exposition de la FCC et de l'IC RF lorsqu'il a été testé avec l'appareil directement en contact avec le corps.

Pour cet appareil, la valeur SAR la plus élevée signalée pour l'utilisation,

- Par la tête est 0,62 W/kg (1 g).
- Porté sur le corps: 0,9 W/kg (1g)
- Utilisé comme point d'accès est de 0,7 W/kg (1g).

Bien qu'il puisse y avoir des différences entre les niveaux de SAR de divers appareils et dans diverses positions, ils répondent tous aux exigences du gouvernement.

La conformité SAR pour les opérations portées par le corps est basée sur une distance de séparation de 10 mm entre l'appareil et le corps humain. Transportez cet appareil à au moins 0 mm de votre corps pour garantir un niveau d'exposition aux RF conforme ou inférieur au niveau indiqué. Pour supporter le port du corps, choisissez des attaches de ceinture ou des étuis ne contenant pas de composants métalliques afin de maintenir une distance de 0 mm entre cet appareil et votre corps.

La conformité de l'exposition aux RF avec tout accessoire porté sur le corps, contenant du métal, n'a pas été testée ni certifiée, et l'utilisation de cet accessoire porté sur le corps doit être évitée.

# DÉCLARATION DE L'UE / UK

## Information sur le SAR

Le Sonim Smart-Ex® 03 a été certifié en conformité avec les exigences du gouvernement en matière d'exposition aux ondes radioélectriques.

Lors de la communication sur le réseau sans fil, le smartphone émet via les ondes de fréquence radio de faibles niveaux d'énergie. Le taux d'absorption spécifique, ou SAR, est la quantité d'énergie RF absorbée par le corps lors de l'utilisation du téléphone et est exprimée en watts/kilogramme (W/kg).

Les gouvernements à travers le monde ont adopté des lignes directrices complètes de sécurité internationales, élaborées par des organismes scientifiques, par exemple, l'ICNIRP (Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants) et l'IEEE (Institut des ingénieurs électriciens et électroniciens). Ces lignes directrices établissent les niveaux autorisés d'exposition aux ondes radio pour la population générale.

Les tests de DAS sont effectués via des méthodes normalisées avec le téléphone émettant à son plus haut niveau de puissance certifié dans toutes les bandes de fréquence utilisées.

Informations SAR pour les résidents des pays qui ont adopté la limite de DAS recommandée par la Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP), par exemple, l'Union européenne, le Japon, le Brésil et la Nouvelle-Zélande sont disponibles.

Pour se conformer aux exigences d'exposition RF en Europe une distance de séparation minimale de 0 mm, y compris l'antenne, doit être maintenue entre le corps de l'utilisateur et le téléphone, pendant un fonctionnement porté sur le corps. La limite recommandée par l'ICNIRP est de 2 w/kg en moyenne sur dix (10) grammes de tissus.

Les valeurs SAR suivantes sont applicables aux smartphones Smart-Ex® 03. Cette variante est disponible dans le monde entier.

La valeur SAR la plus élevée pour le téléphone Smart-Ex® 03 ROW testé par Pepperl+Fuchs pour son utilisation :

- Par la tête est 1,78 W/kg (10 g).
- Porté sur le corps et par les membres est de 1,95 W/Kg (10 g).

## Bande et mode

Bande et mode		Puissance de sortie
<b>GSM (2G)</b>		
GSM 900	900 MHz	33 dBm
GSM 1800	1800 MHz	30 dBm
<b>WCDMA (3G)</b>		
Band I	2100 MHz	24 dBm
Band VIII	900 MHz	24 dBm
<b>LTE (4G)</b>		
Band 1	2100 MHz	24 dBm
Band 3	1800 MHz	24 dBm
Band 7	2600 MHz	24 dBm
Band 8	900 MHz	24 dBm
Band 20	800 MHz	24 dBm
Band 28	700 MHz	24 dBm
Band 38	2600 MHz	24 dBm
Band 40	2300 MHz	24 dBm
<b>NR (5G)</b>		

Band n1	2100 MHz	24 dBm
Band n3	1800 MHz	24 dBm
Band n7	2600 MHz	24 dBm
Band n8	900 MHz	24 dBm
Band n20	800 MHz	24 dBm
Band n28	700 MHz	24 dBm
Band n38	2600 MHz	24 dBm
Band n40	2300 MHz	24 dBm
Band n77	3700 MHz	24 dBm
Band n78	3500 MHz	25 dBm
<b>Bluetooth</b>		
	2400 MHz	8,5 dBm
<b>Bluetooth LE</b>		
	2400 MHz	8,5 dBm
<b>WiFi</b>		
	2400 MHz	20 dBm
	5000 MHz	20 dBm
	5800 MHz	14 dBm
	6000 MHz	20 dBm
<b>NFC</b>		
	13,56 MHz	14,89 dBuA/m @ 10m

	<b>AT</b>	<b>BE</b>	<b>BG</b>	<b>CH</b>	<b>CY</b>	<b>CZ</b>	<b>DE</b>	<b>DK</b>	<b>EE</b>	<b>ES</b>	<b>EL</b>
	<b>FI</b>	<b>FR</b>	<b>HR</b>	<b>HU</b>	<b>IE</b>	<b>IS</b>	<b>IT</b>	<b>LI</b>	<b>LT</b>	<b>LU</b>	<b>LV</b>
	<b>MT</b>	<b>NL</b>	<b>NO</b>	<b>PL</b>	<b>PT</b>	<b>RO</b>	<b>SE</b>	<b>SI</b>	<b>SK</b>	<b>TR</b>	<b>UK (NI)</b>

## Élimination des vieux appareils électriques et électroniques



Le symbole de poubelle barrée d'une croix, pour tous les pays de l'Union européenne, signifie que vous ne devez pas jeter ce produit, ainsi que tout accessoire également marqué de ce symbole, avec vos ordures ménagères non triées, mais le déposer auprès des installations de recyclage prévues.



Éliminer les batteries conformément à la directive européenne BattV (UE) 2023/1542  
 Les piles ne doivent pas être jetées avec les déchets normaux ou ménagers.  
 L'élimination peut être effectuée via les points de collecte appropriés dans votre pays.

Pour plus d'informations sur les produits et le support, visitez <https://www.pepperl-fuchs.com/global/en/42217.htm>.

# Your automation, our passion.

## Explosion Protection

- Intrinsic Safety Barriers
- Signal Conditioners
- FieldConnex® Fieldbus Infrastructure
- Remote I/O Systems
- Electrical Explosion Protection Equipment
- Purge and Pressurization Systems
- HMI Systems
- Mobile Computing and Communications
- HART Interface Solutions
- Surge Protection
- Wireless Solutions
- Level Measurement

## Industrial Sensors

- Proximity Sensors
- Photoelectric Sensors
- Industrial Vision
- Ultrasonic Sensors
- Rotary Encoders
- Positioning Systems
- Inclination and Acceleration Sensors
- Vibration Monitoring
- Industrial Ethernet
- AS-Interface
- IO-Link
- Identification Systems
- Displays and Signal Processing
- Connectivity

[www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com)

Sous réserve de modifications • © Pepperl+Fuchs  
Imprimé en Allemagne • DOCT-9141 • 01/2024 • publique



**Qualité Pepperl+Fuchs**

Téléchargez notre dernière politique ici :

[www.pepperl-fuchs.com/quality](http://www.pepperl-fuchs.com/quality)